

(3) Wird die Anerkennung oder Vollstreckung auf Grund der Entscheidung eines Schiedsgerichtes beantragt, so wird auch eine beglaubigte Übersetzung des Vertrages über die Unterwerfung unter die Zuständigkeit des Schiedsgerichtes in dieser Sache beigelegt.

Artikel 63

Verfahren bei der Anerkennung und Vollstreckung

(1) Das Gericht des Vertragspartners, auf dessen Territorium eine Entscheidung anzuerkennen oder zu vollstrecken ist, entscheidet über die Anerkennung und Vollstreckung und führt die Vollstreckung nach den Gesetzen seines Staates durch, soweit in diesem Vertrage nichts anderes bestimmt ist.

(2) Das Gericht, welches über den Antrag auf Anerkennung oder Vollstreckung entscheidet, beschränkt sich allein darauf, festzustellen, ob die in den Artikeln 63 bis 66 dieses Vertrages festgelegten Voraussetzungen erfüllt sind. Sind diese gegeben, erkennt das Gericht die Entscheidung an bzw. erteilt die Genehmigung zur Vollstreckung.

(3) Gegen die Entscheidung über die Anerkennung bzw. Genehmigung der Vollstreckung kann der Schuldner die Einwendungen vorbringen, die die Gesetze des Vertragspartners vorsehen, dessen Gericht über die Anerkennung bzw. Genehmigung der Vollstreckung entscheidet.

(4) Die Anerkennung einer Entscheidung kann jeder beantragen, der daran ein rechtlich begründetes Interesse hat.

Artikel 69

Zeitlicher Geltungsbereich der Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen

Die in Artikel 62 des vorliegenden Vertrages genannten Gerichtsentscheidungen und Urkunden über Unterhaltspflichten gemäß Artikel 64 dieses Vertrages werden anerkannt und vollstreckt, wenn sie nach Inkrafttreten dieses Vertrages rechtskräftig und vollstreckbar geworden sind.

Artikel 70

Gegenseitige Anerkennung von Entscheidungen, die den Personenstand eigener Staatsbürger betreffen

(1) Rechtskräftige Gerichtsentscheidungen des einen Vertragspartners, welche den Personenstand seiner eigenen Staatsbürger betreffen, werden auf dem Territorium des anderen Vertragspartners ohne weiteres Verfahren anerkannt.

(2) Jeder Vertragspartner kann Entscheidungen gemäß Absatz 1 dieses Artikels einem Verfahren nach den Bestimmungen des Artikels 66 dieses Vertrages unterziehen, wenn diese Entscheidungen den Personenstand seiner Staatsbürger betreffen.

Artikel 71

Vollstreckung von Kostenentscheidungen

(1) Wird eine Partei, die gemäß Artikel 2 dieses Vertrages von der Sicherheitsleistung für die Verfahrenskosten befreit war, durch eine rechtskräftige gerichtliche Entscheidung eines Vertragspartners zur Erstattung der Verfahrenskosten verpflichtet, so wird diese Entscheidung auf Antrag der berechtigten Partei auf dem Territorium des anderen Vertragspartners gebührenfrei vollstreckt.

(2) Das Gericht, welches über die Genehmigung der Vollstreckung der Entscheidung gemäß Absatz 1 dieses Artikels entscheidet, beschränkt sich allein darauf, festzustellen, ob die Kostenentscheidung rechtskräftig und vollstreckbar ist.

/3/ Ako se priznanje ili izvršenje trađ na osnovu odiuke izbranog suda, prilođiće se i overeni prevod sporazuma o podvrgavanju nadležnosti izbranog suda u toj stvari.

Clan 68.

Postupak za priznanje i izvršenje

/1/ Sud Strane ugovornice na ćciji teritoriji odluku treba priznati ili izvršiti rešava o priznanju ili izvršenju i sprovodi izvršenje po zakonu svoje zemlje, ako ovim Ugovorom nije drukcije određeno.

/2/ Sud koji odlučuje o zahtevu za priznanje ili izvršenje ograniće se samo na utvrđivanje postojanja uslova predvidjenih u cl. 63. do 66. ovog Ugovora. Ako su ti uslovi ispunjeni, sud će priznati odluku odnosno dozvoliti izvršenje.

/3/ Protiv odiuke o priznanju odnosno odiuke o dozvoli izvršenja izvršenik može izjaviti prigovore predvidjene u zakonu Strane ugovornice ćiji je sud doneo odluku o izvršenju odnosno priznanju.

/4/ Priznanje odluke može zahtevati svako ko za to ima pravni interes.

Clan 69.

Vremensko ogranićenje priznanja i izvršenja odiuke

Sudske odiuke navedene u ćlanu 62. i isprave o izdržavanju predvidjene u ćlanu 64. ovog Ugovora priznaće se i izvršiće se ako su postale pravosnađne i izvršne posle stupanja na snagu ovog Ugovora.

Clan 70.

Uzajamno priznavanje statusnih odluka koje se odnose na sopstvenć drđavljanec

/1/ Pravosnađne sudske odiuke jedne Strane ugovornice koje se odnose na lieni status njenih sopstvenih drđavljanec priznaju se na teritoriji druge Strane ugovornice bez daljeg postupka.

/2/ Svaka Strana ugovornica može odiuke iz stava IV ovog ćlana podvrći postupku po odredbama ćlana 66. ovog Ugovora ako se ove odiuke tiću lienog statusa njenih drđavljanec.

Clan 71.

Izvršenje odiuke o troškovima

/1/ Ako je stranka, koja je po ćlanu 2. ovog Ugovora bila oslobodjena od polaganja obezbeđenja za parnićne troškove, pravosnađnom sudskom odlukom jedne Strane ugovornice obavezana da naknadi troškove postupka, ova odluka — na zahtev ovlašćene stranke, biće izvršena besplatno na teritoriji druge Strane ugovornice.

/2/ Sud koji odlučuje o dozvoli izvršenja po stavu /1/ ovog ćlana ograniće se samo na utvrđivanje pravosnađnosti i izvršnosti odiuke o troškovima.